



GP-22ACP



MPO

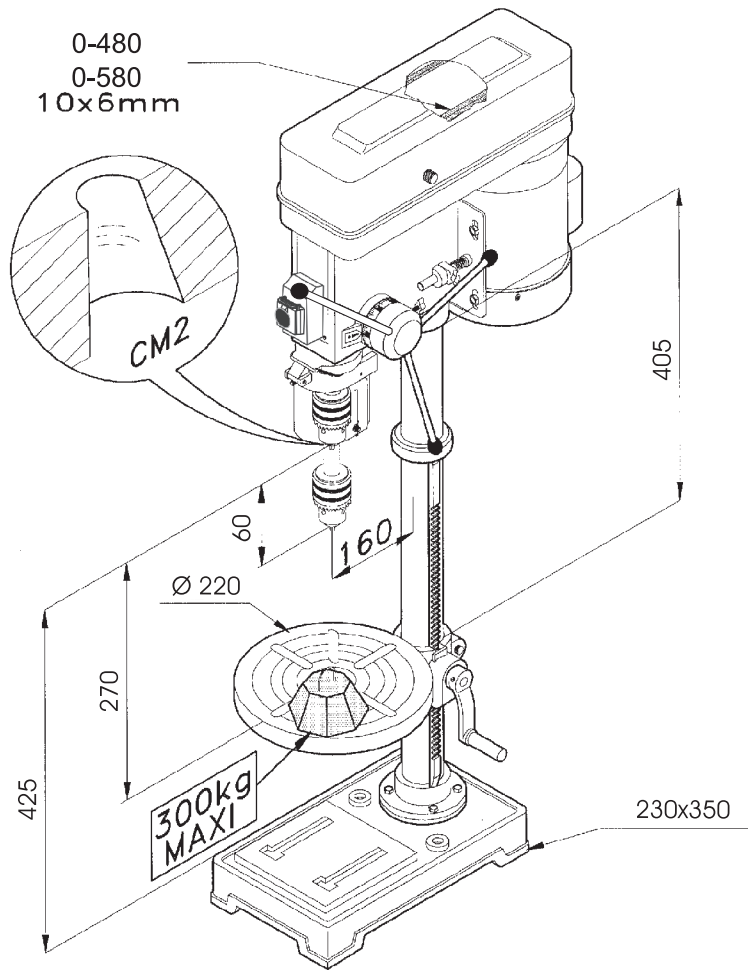
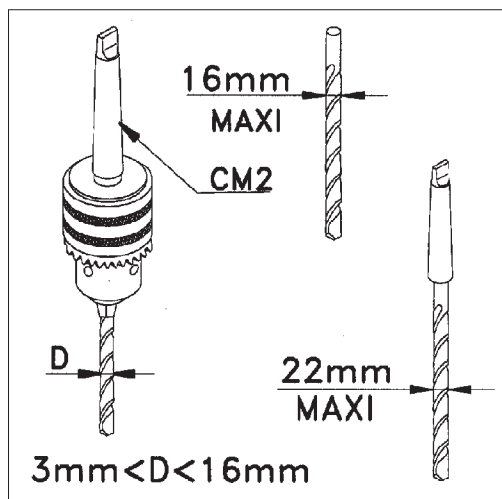
700016-C-20150909

- FR** MANUEL D UTILISATION (Notice originale):
- NL** HANDBOEK (Vertaling van het oorspronkelijke):
- ES** MANUAL (Traducción del original):
- PT** MANUAL (tradução do manual original):
- IT** MANUAL (Traduzione dell'avvertenza originale):
- EN** USING MANUAL (Original manual translation):

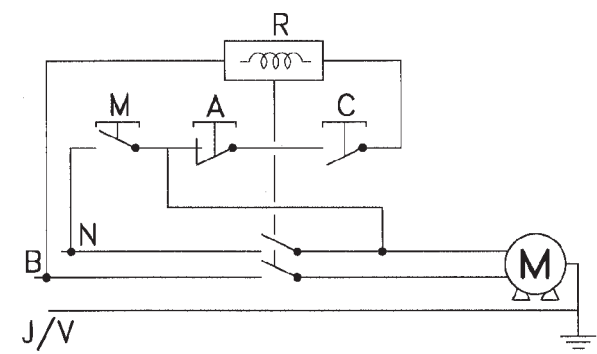
Perceuse colonne
Kolomboormachine
Taladro a columna
Furador a colonna
Trapano a colonna
Drill press



T.O.M



Le niveau de pression acoustique d'émission pondérée A au poste est inférieur à 70 dB.

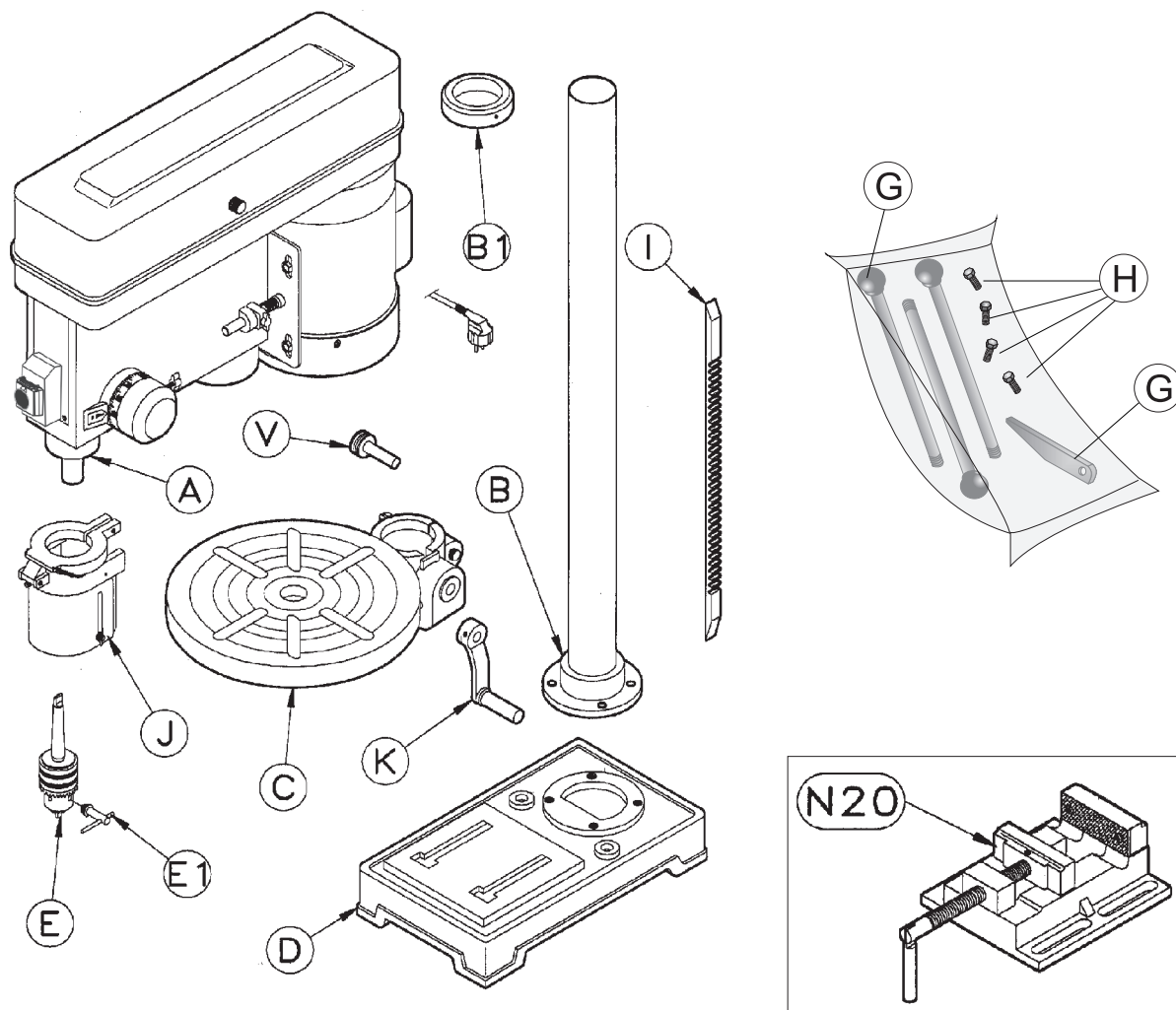


NF
09.001
09.010
60.406

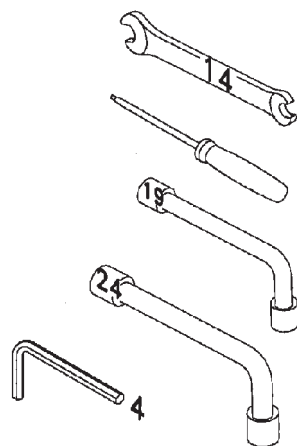
	F	GB	D	E	NL	I	P	PL
R	RELAIS	RELAY	RELAIS	RELE	RELAIS	RELE	RELE	PRZEKAŹNIK
M	MARCHE	ON	EIN	MARCHA	AAN	MARCIA	FUNZIONAMENTO	WŁĄCZENIE
A	ARRÊT	OFF	AUS	PARADA	UIT	ARRESTO	PARAGEM	ZATRZYMANIE
C	CAPOT	BONNET	DECKEL	CAPO	DEKSEL	RIPARO	CAPÔT	OSŁONA
(M)	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	MOTORE	MOTOR	SILNIK
⏚	TERRE	EARTH	ERDE	TIERRA	AARDE	TERRA	TERRA	ZIEMIA
B	BLEU	BLUE	BLAU	AZUL	BLAUW	BLU	AZUL	NIEBIESKI
N	NOIR	BLACK	SCHWARZ	NEGRO	ZWART	NERO	PRETO	CZARNY
J/V	JAUNE/VERT	YELLOW/ GREEN	GELB/ GRUN	AMARILLO/ VERDE	GEEL/ GROEN	GIALLO/ VERDE	AMARELO/ VERDE	ŻÓŁTY / ZIELONY



T.O.M



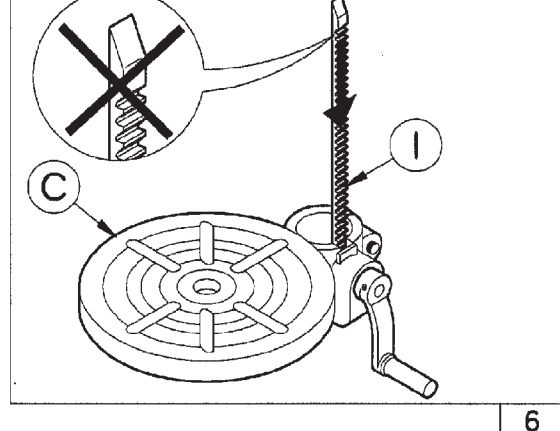
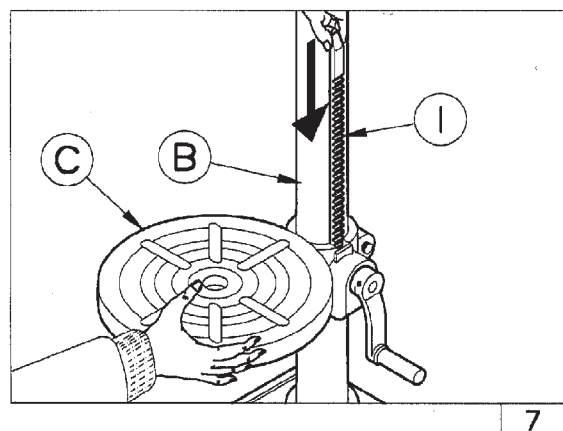
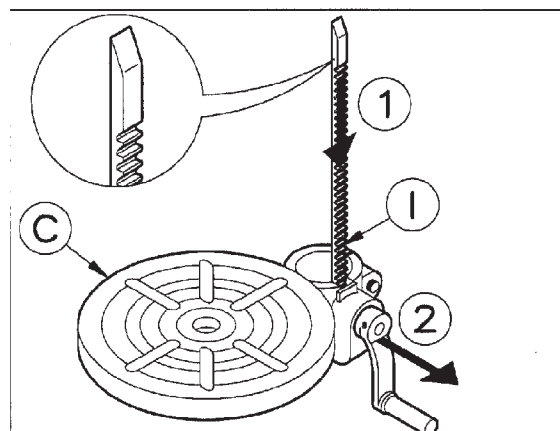
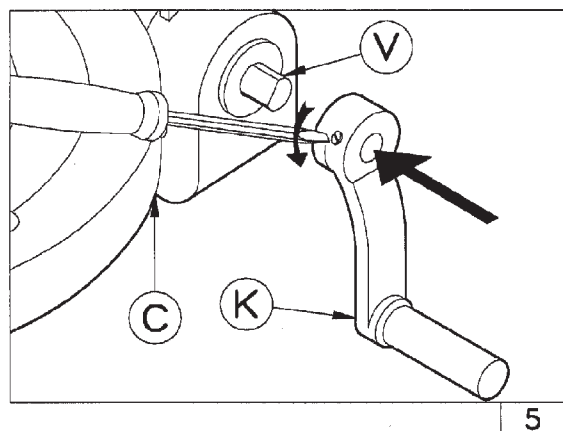
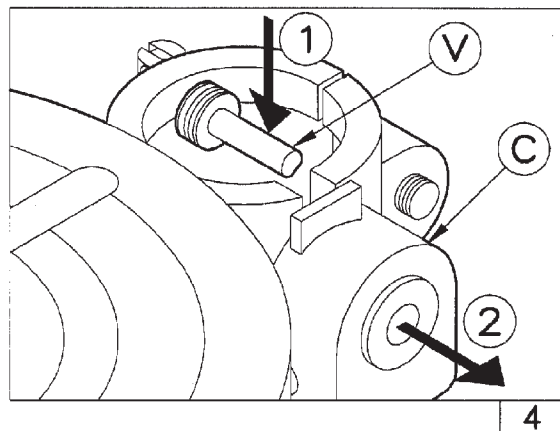
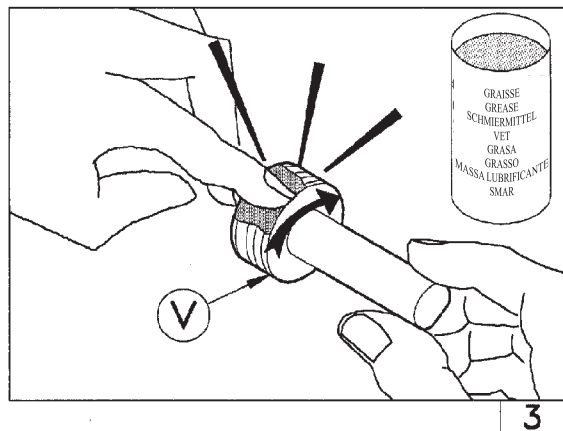
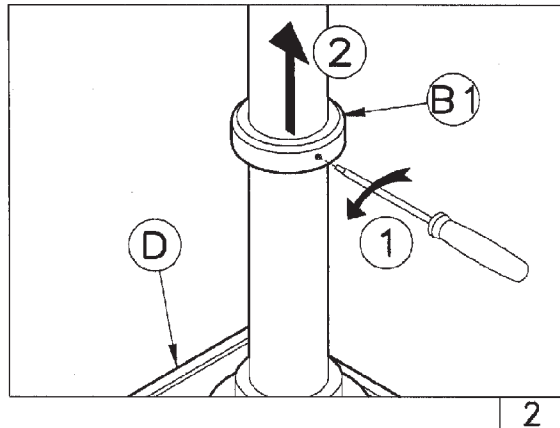
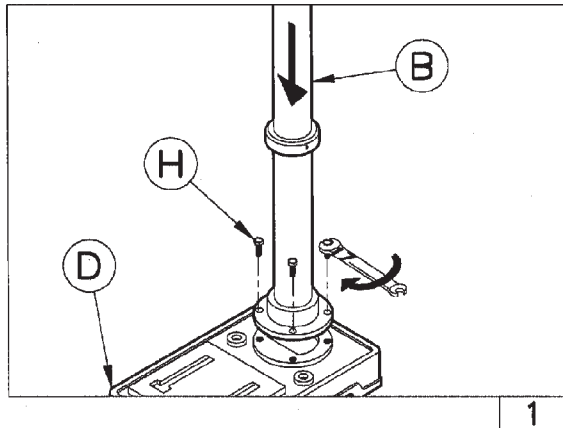
F OUTILLAGE NON FOURNI
GB TOOLS NOT SUPPLIED
D WERKZEUG IST NICHT MITGELIEFERT
NL GEREEDSCHAP NIET BIJGELEVERD
E HERRAMIENTAS NO SURTIDAS
I UTENSILI NON FORNITE
P FERRAMENTAS NÃO FORNECIDAS
PL OPRZYRZĄDOWANIE NIE ZAŁĄCZONE





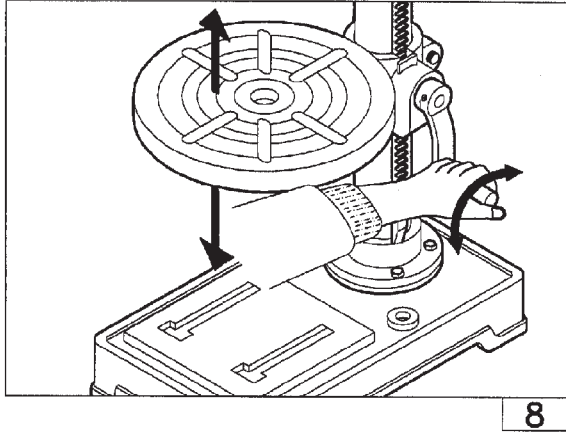
T.O.M

MONTAGE-ASSEMBLY-EINSPANNEN-OPBOUW-MONTAJE-MONTAGGIO-MONTAGEM-MONTAZ

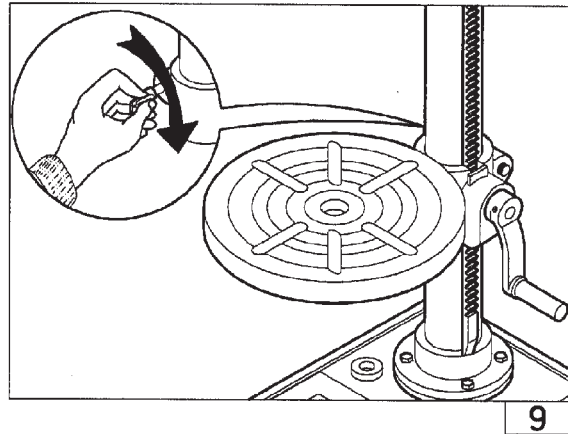




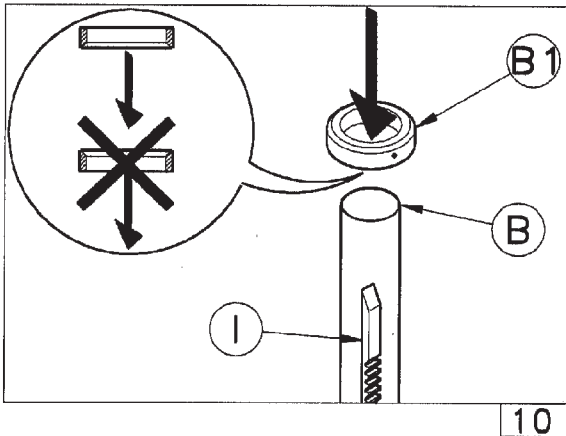
T.O.M



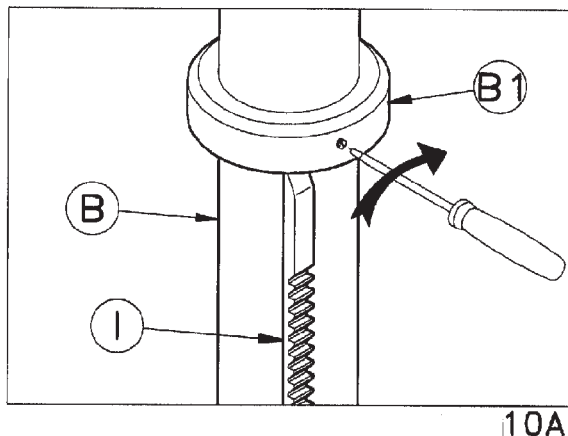
8



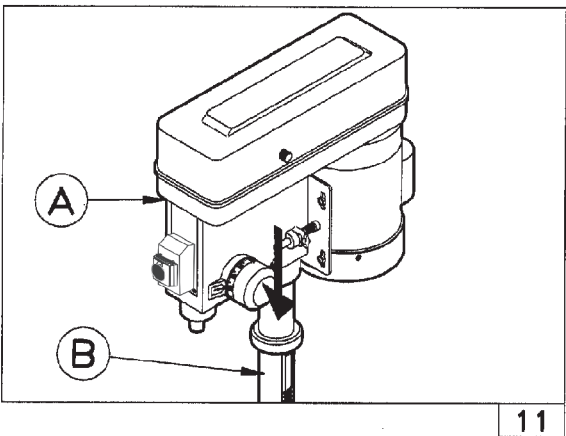
9



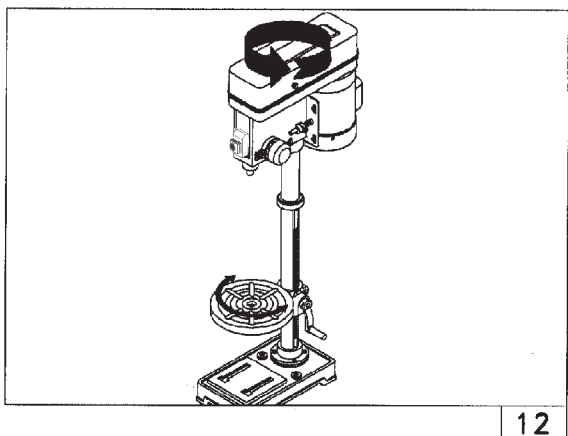
10



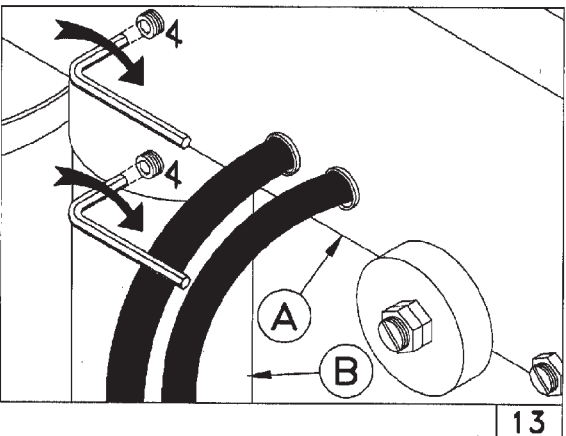
10A



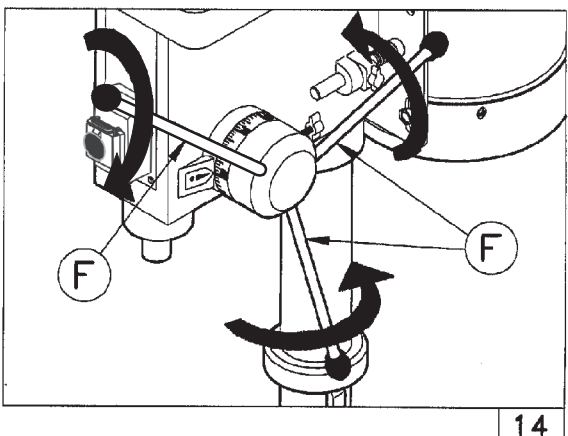
11



12



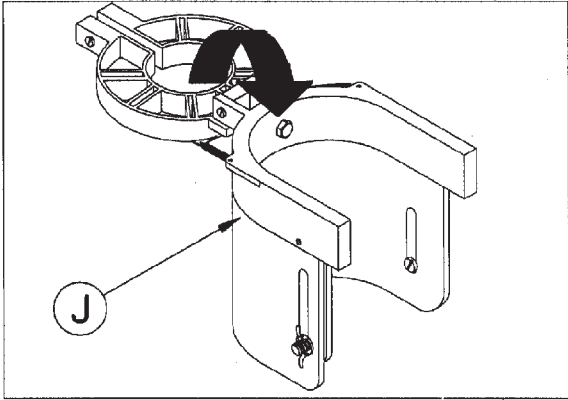
13



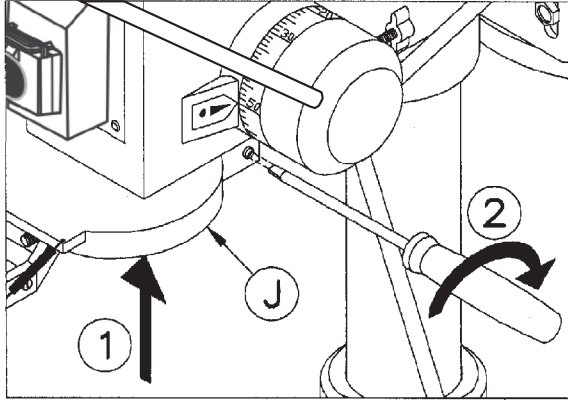
14



T.O.M

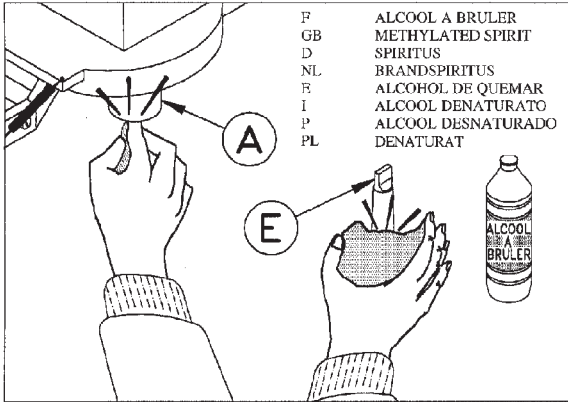


15



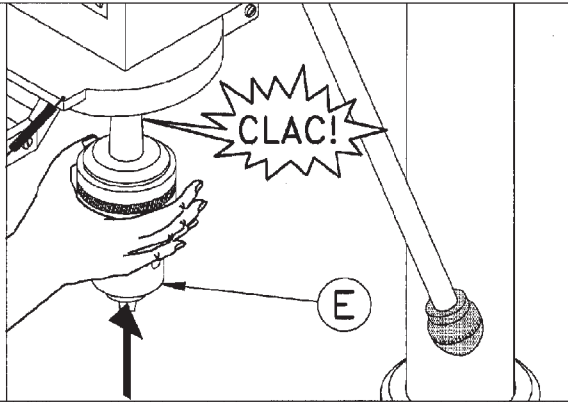
16

Utilisez des forets ne dépassant pas le carter de plus que la hauteur du trou à réaliser

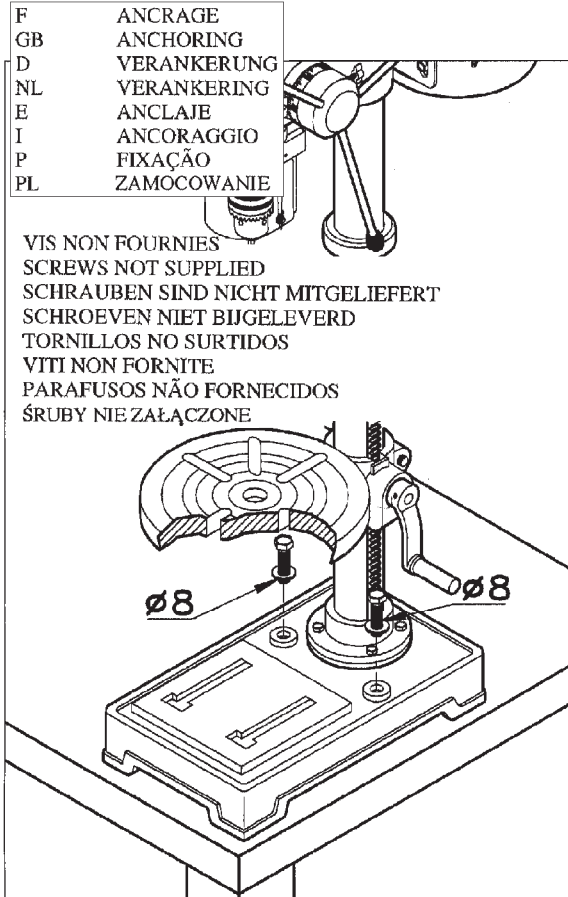


17A

F ALCOOL A BRULER
GB METHYLATED SPIRIT
D SPIRITUS
NL BRANDSPIRITUS
E ALCOHOL DE QUEMAR
I ALCOOL DENATURATO
P ALCOOL DESNATURADO
PL DENATURAT

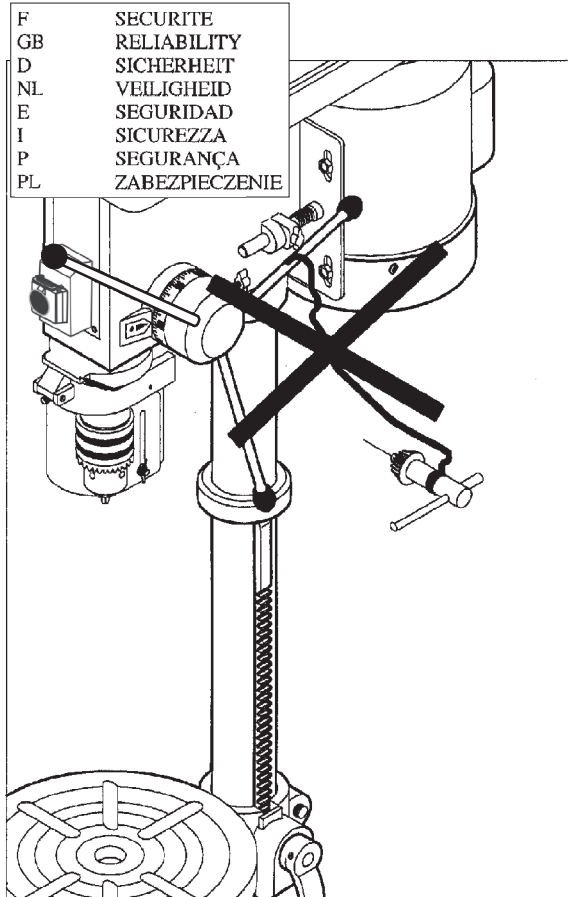


17B



F ANCRAGE
GB ANCHORING
D VERANKERUNG
NL VERANKERING
E ANCLAJE
I ANCORAGGIO
P FIXAÇÃO
PL ZAMOCOWANIE

VIS NON FOURNIES
SCREWS NOT SUPPLIED
SCHRAUBEN SIND NICHT MITGELIEFERT
SCHROEVEN NIET BIJGELEVERD
TORNILLOS NO SURTIDOS
VITI NON FORNITE
PARAFUSOS NÃO FORNECIDOS
ŚRUBY NIE ZAŁĄCZONE



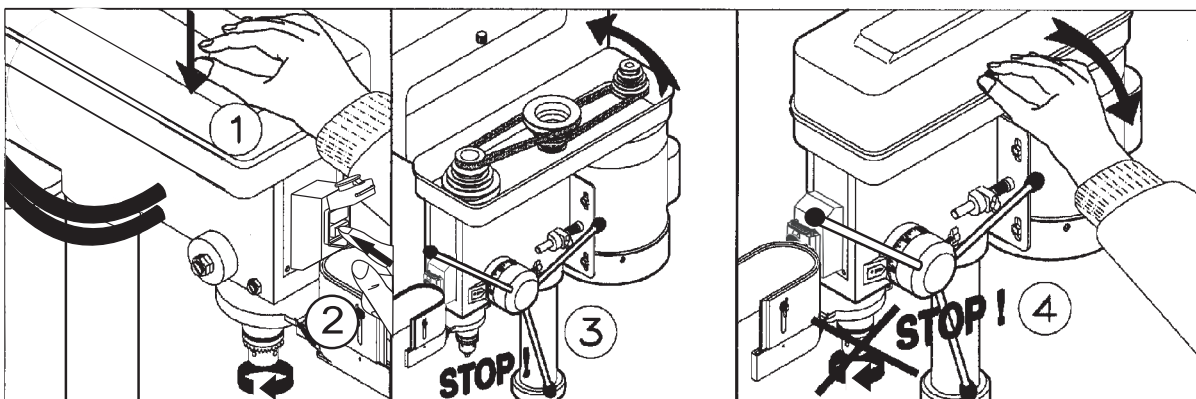
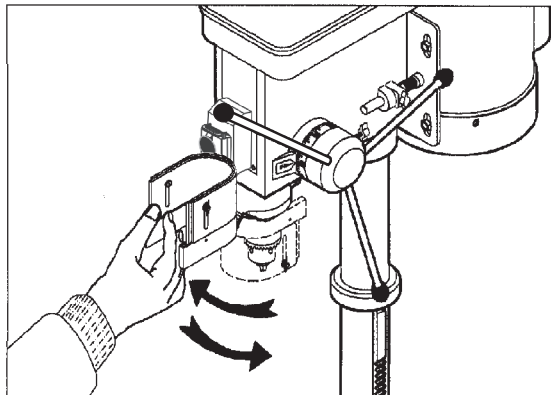
F SECURITE
GB RELIABILITY
D SICHERHEIT
NL VEILIGHEID
E SEGURIDAD
I SICUREZZA
P SEGURANÇA
PL ZABEZPIECZENIE



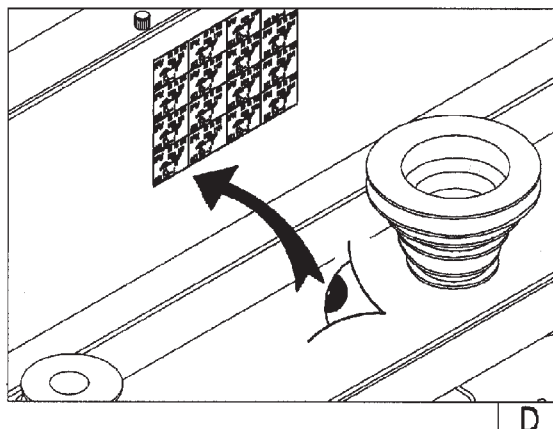
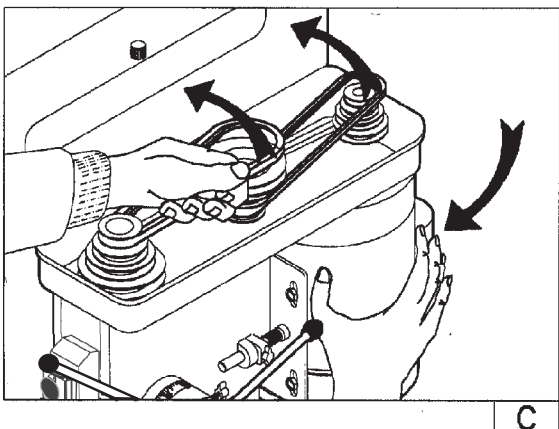
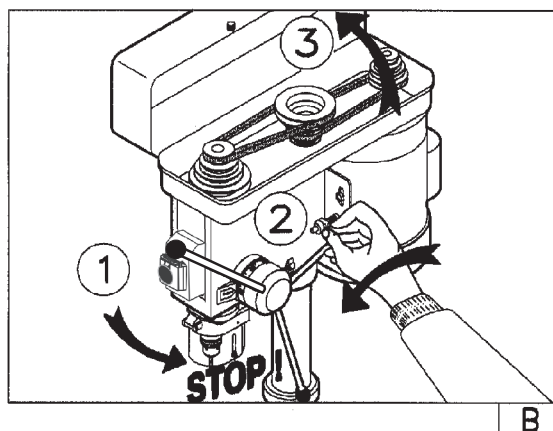
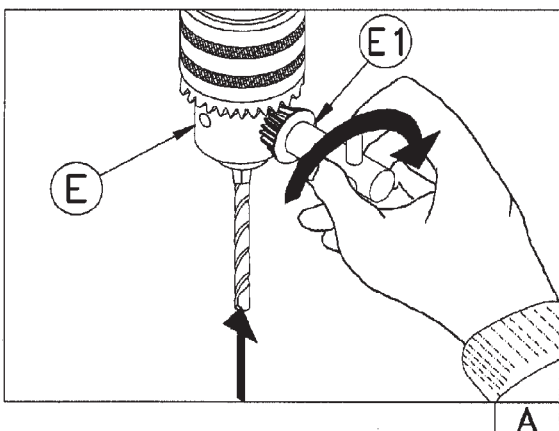
T.O.M

VERIFICATIONS-INSPECTIONS-NACHPRÜFUNG-CONTROLES-SILNIK-VERIFICHE-VERIFICAÇÕES-SPRAWDZENIE

TOUTE INTERVENTION DOIT S'EFFECTUER MACHINE ARRETEE.
BEFORE ANY INTERVENTION THE MACHINE MUST BE STOPPED.
JEDER EINGRIFF IST BEI AUSGESCHALTETER MASCHINE DURCHFÜHREN.
VOOR EEN INGREEP MOET DE MACHINE ALTIJD UITGEZET WORDEN.
PARA CADA INTERVENCION LA MAQUINA DEBE SER DETENIDA
PER QUALSIASI INTERVENTO LA MACCHINA DEVE ESSERE BLOCCATA.
AS INTERVENÇÕES SO PODERÃO SER REALIZADAS COM A MAQUINA PARADA.
WSZELKICH NAPRAW DOKONYWAĆ PRZY WYŁĄCZONEJ MASZYNIE



UTILISATION-USE-ANWENDUNG-GEbruik-UTILIZACION-UTILIZZAZIONE-UTILZAÇÃO-UŻYTKOWANIE



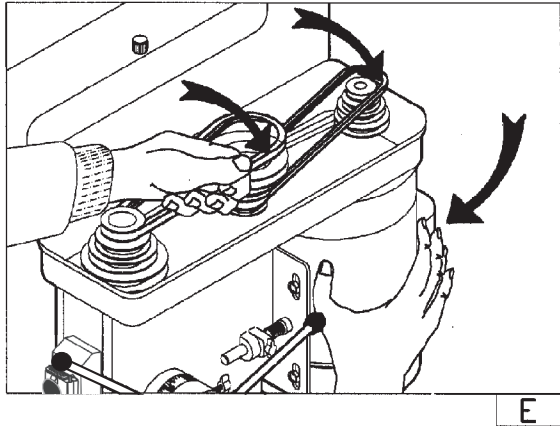


VITESSE (50 Hz) - SPEED (50 Hz) - GESCHWINDIGKEIT (50 Hz) - SNELHEID (50 Hz)
 VELOCIDAD (50 HZ) - VELOCITA (50 Hz) - VELOCIDADE (50 Hz) - LICZBA OBROTÓW (50Hz)

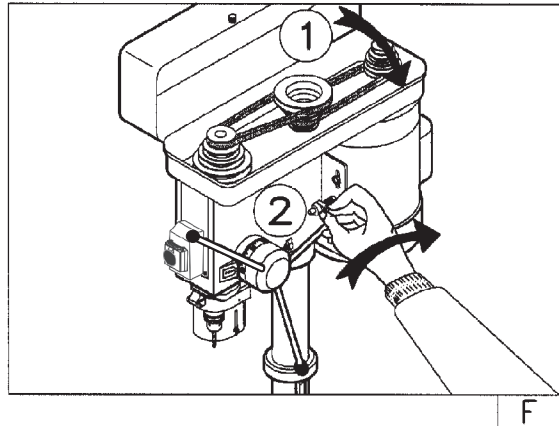
<p>1 230/min</p> <p>A-1. 4-4</p>	<p>2 350/min</p> <p>B-2. 4-4</p>	<p>3 300/min</p> <p>A-1. 3-3</p>	<p>4 530/min</p> <p>C-3. 4-4</p>
<p>5 450/min</p> <p>B-2. 3-3</p>	<p>6 580/min</p> <p>A-1. 2-2</p>	<p>7 800/min</p> <p>D-4. 3-3</p>	<p>8 1300/min</p> <p>C-3. 2-2</p>
<p>9 1380/min</p> <p>B-2. 1-1</p>	<p>10 1500/min</p> <p>D-4. 2-2</p>	<p>11 2100/min</p> <p>C-3. 1-1</p>	<p>12 2420/min</p> <p>D-4. 1-1</p>



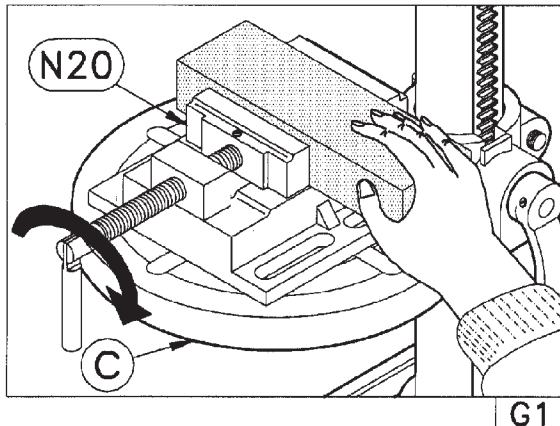
T.O.M



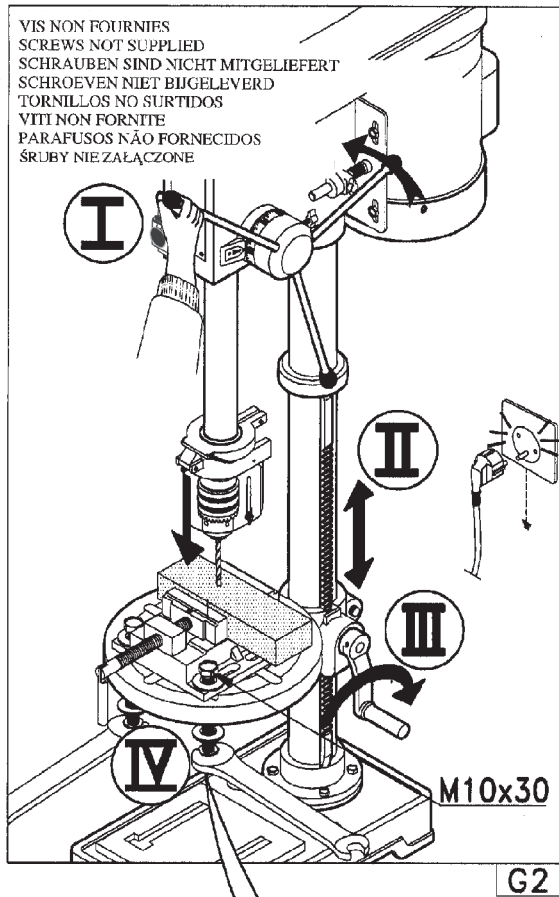
E



F

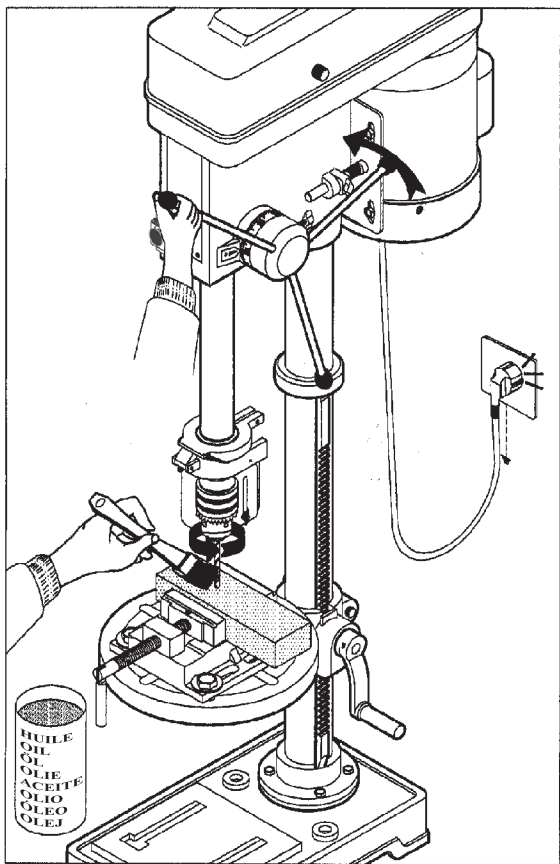


G1

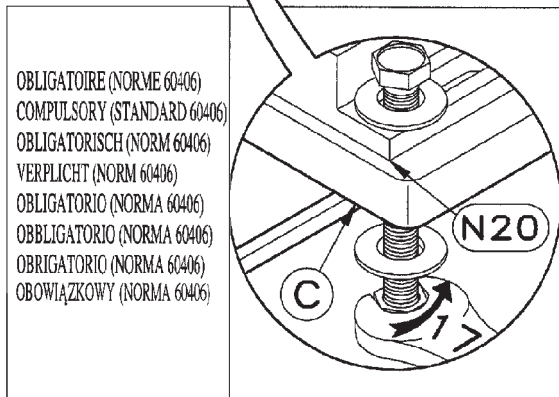


G2

VIS NON FOURNIES
 SCREWS NOT SUPPLIED
 SCHRAUBEN SIND NICHT MITGELIEFERT
 SCHROEVEN NIET BIJGELEVERD
 TORNILLOS NO SURTIDOS
 VITI NON FORNITE
 PARAFUSOS NÃO FORNECIDOS
 ŚRUBY NIE ZAŁĄCZONE



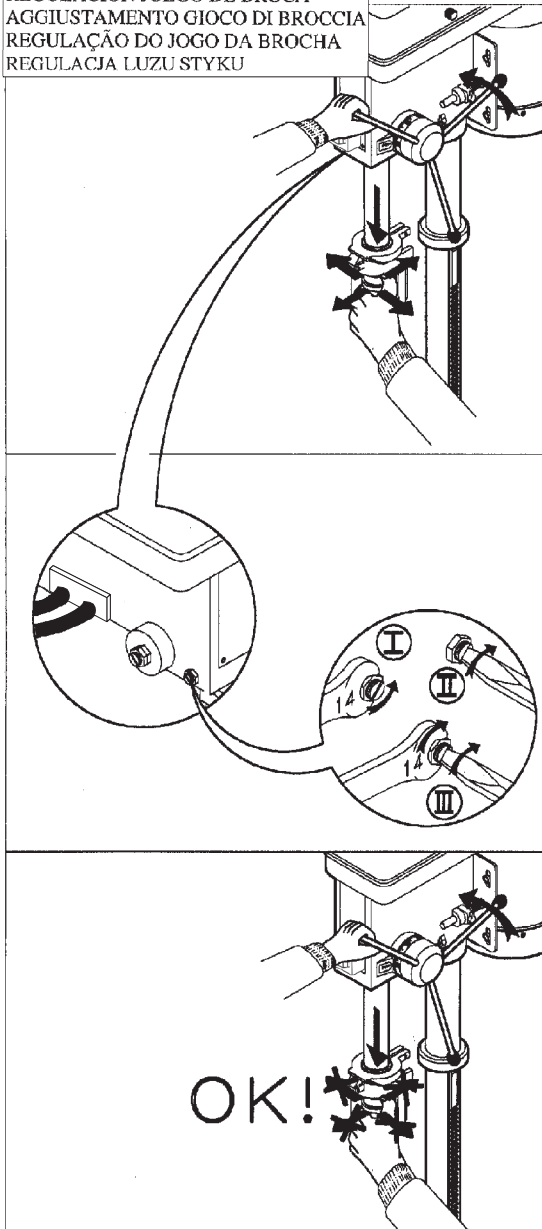
G3



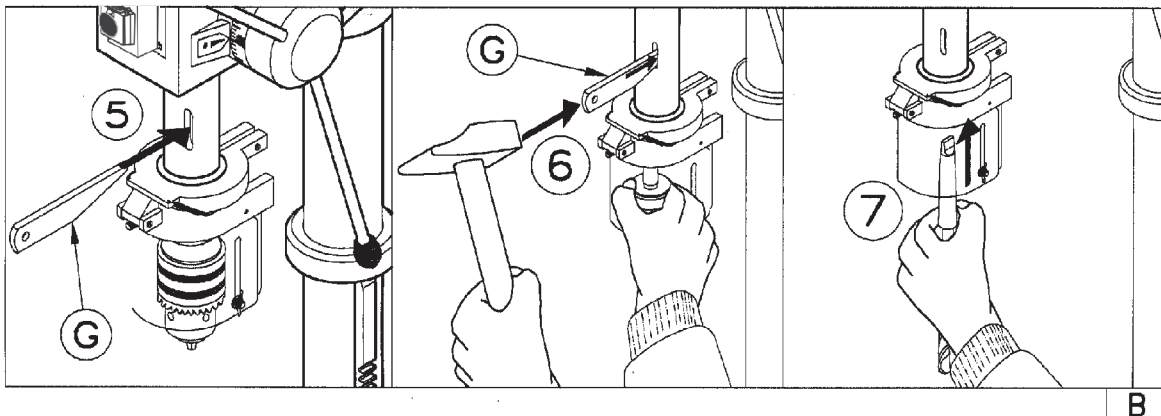
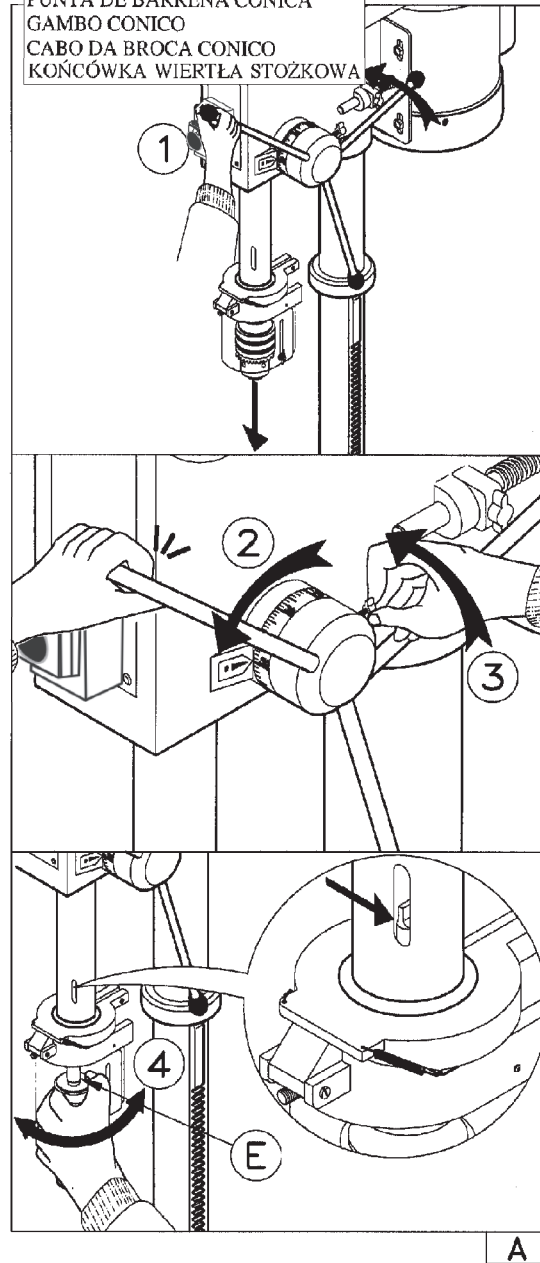
OBLIGATOIRE (NORME 60406)
 COMPULSORY (STANDARD 60406)
 OBLIGATORISCH (NORM 60406)
 VERPLICHT (NORM 60406)
 OBLIGATORIO (NORMA 60406)
 OBLIGATORIO (NORMA 60406)
 OBLIGATORIO (NORMA 60406)
 OBLIGATORIO (NORMA 60406)
 OBOWIĄZKOWY (NORMA 60406)



REGLAGE JEU DE BROCHE
 ADJUSTMENT OF SPINDLE SET
 SPINDLESATZ-EINSTELLUNG
 AFSTELLING VAN DE PENSPELING
 REGULACION JUEGO DE BROCA
 AGGIUSTAMENTO GIOCO DI BROCCIA
 REGULACÃO DO JOGO DA BROCHA
 REGULACJA LUZU STYKU



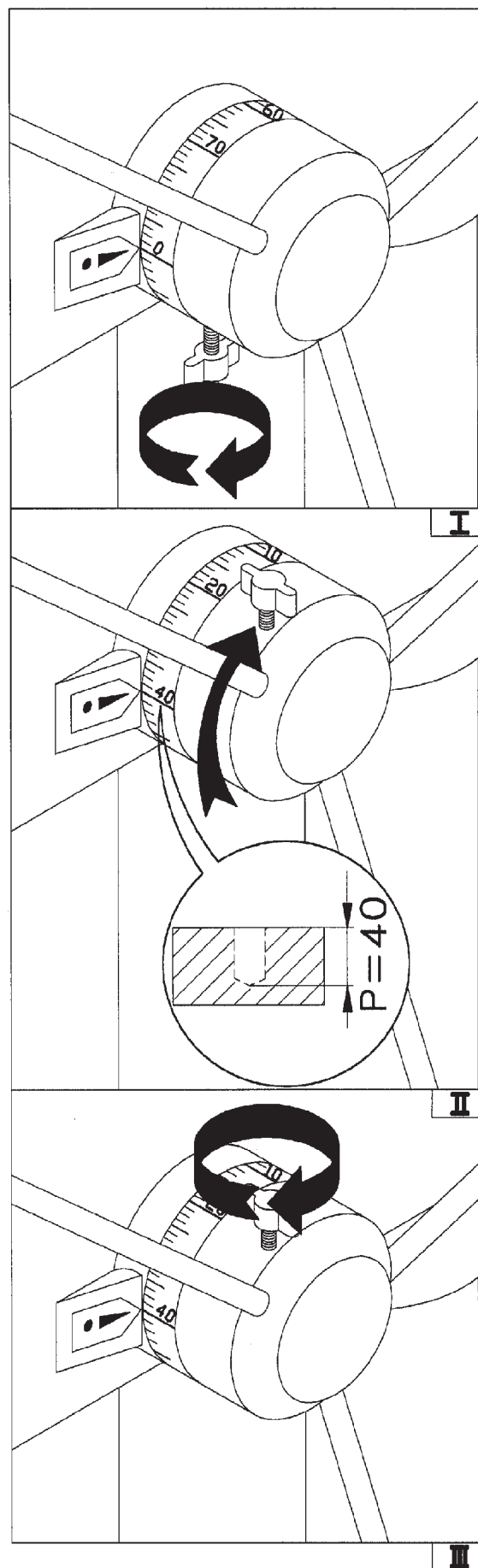
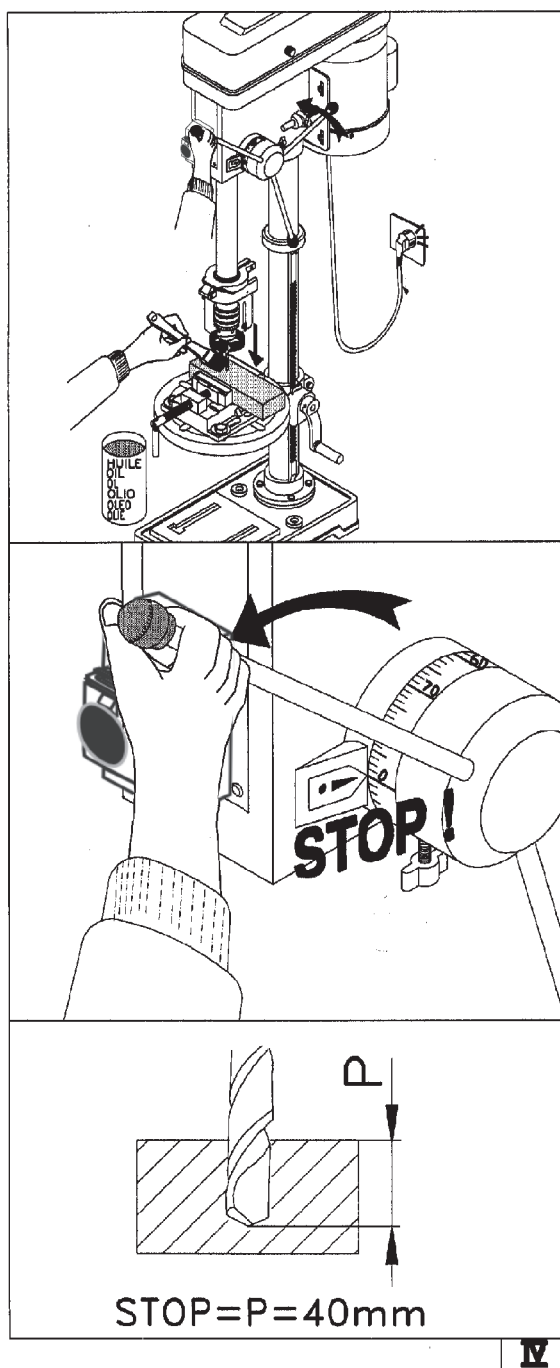
QUEUE DE FORET CONIQUE
 CONE SHAPED DRILL
 STIFTLÖCHBOHRER
 STEEL VAN VERZINKBOOR
 PUNTA DE BARRENA CONICA
 GAMBO CONICO
 CABO DA BROCA CONICO
 KOŃCÓWKA WIERTŁA STOŻKOWA





T.O.M

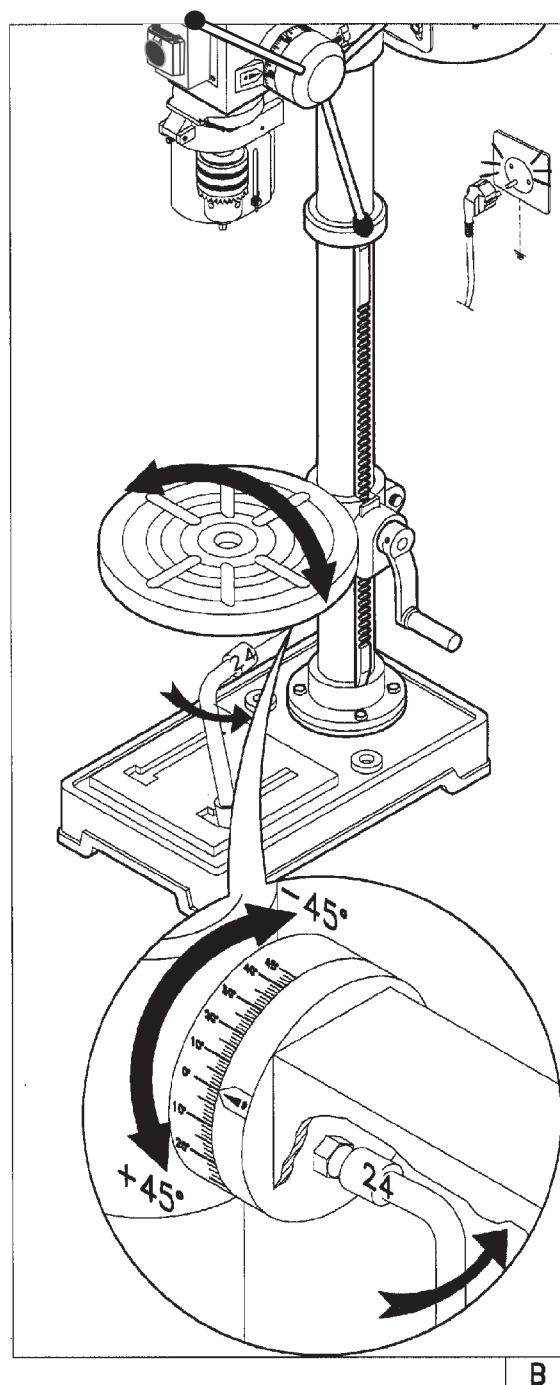
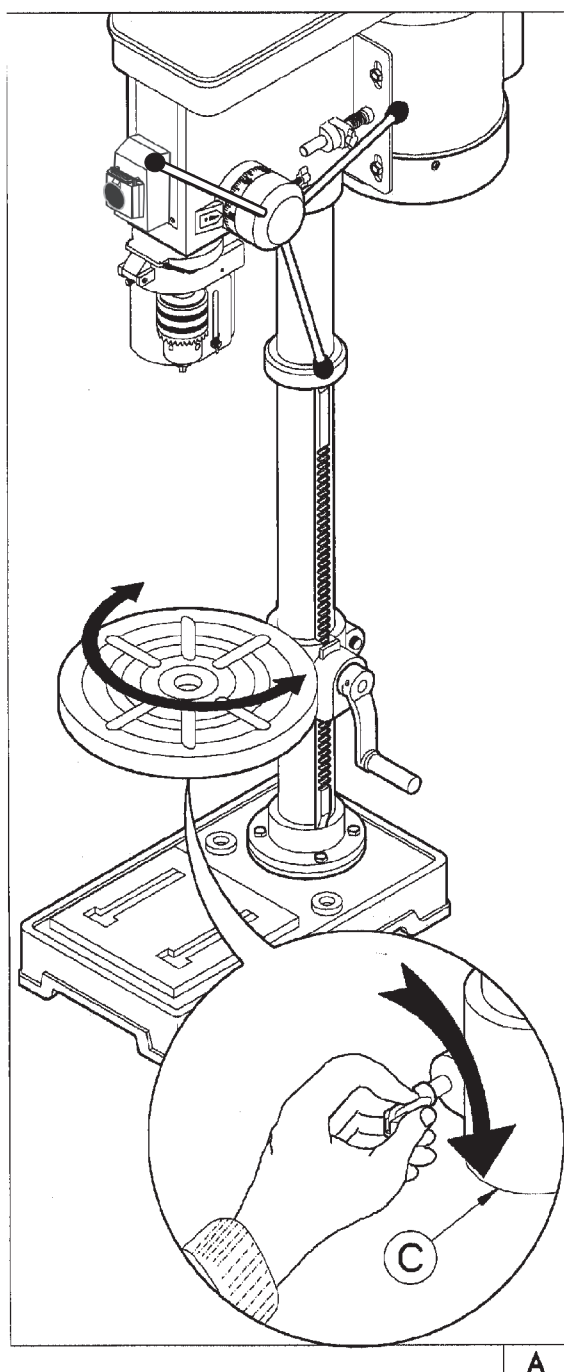
REGLAGE BUTEE DE PROFONDEUR
ADJUSTMENT OF DEPTH-STOP
TIEFENANSLAG-EINSTELLUNG
AFSTELLING VAN DE DIEPTEANSLAG
REGULACION TOPE DE PROFUNDIDAD
ARRESTO REGOLABILE
REGULAÇÃO DO BATENTE DE PROFUNDIDADE
REGULACJA OGRANICZNIKA GŁĘBOKOSCI





T.O.M

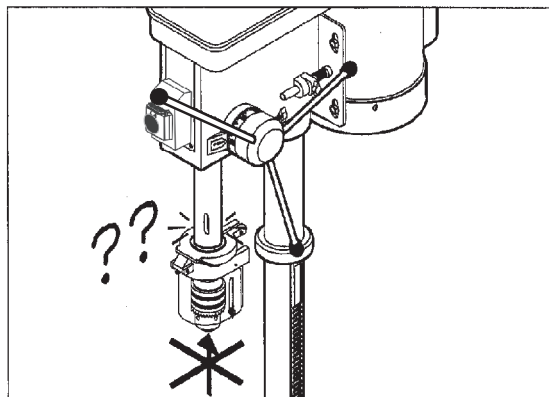
ORIENTATION DU PLATEAU
TRAY DIRECTION
PLATTENORIENTERUNG
ORIENTATIE VAN DE PLAAT
ORIENTACION DEL PLATO
ORIENTAMENTO DELLA TAVOLA
ORIENTAÇÃO DO PRATO
USYTUOWANIE TARCZY



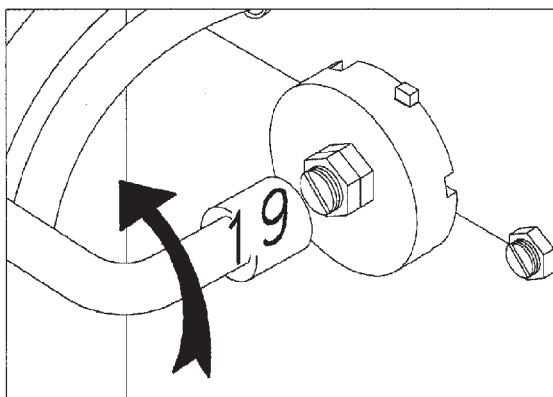


T.O.M

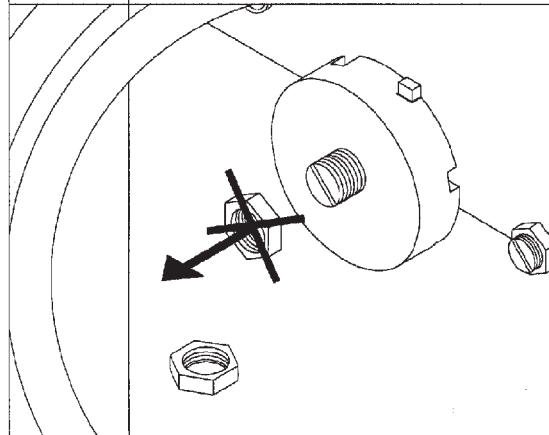
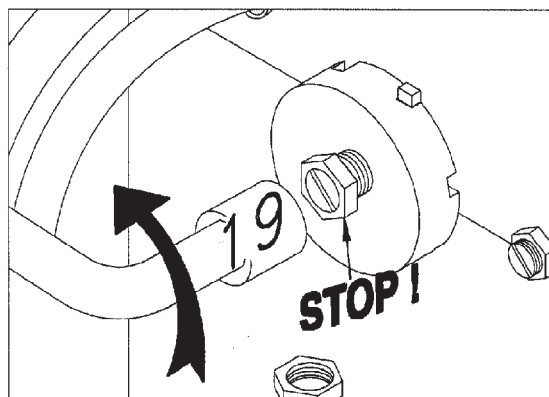
REGLAGE REMONTEE DE BROCHE
ADJUSTMENT OF SPINDLE HOISTING
SPINDELSATZ-UMSPANNEN
AFSTELLING VAN HET OMHOOGGAAN VAN DE PEN
REGULACION SUBIDA DE BROCA
AGGIUSTAMENTO RIALZO DI BROCCIA
REGULAÇÃO DA BROCHA
REGULACJA MONTAŻU STYKU



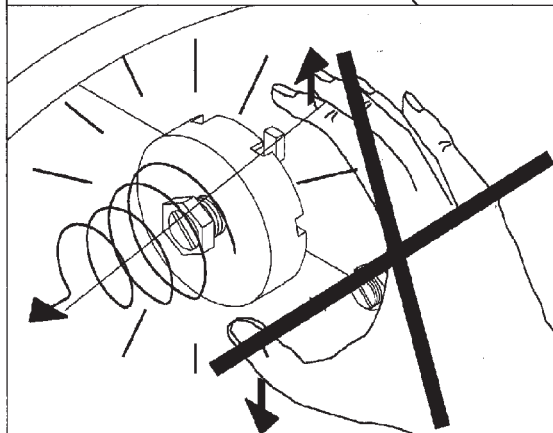
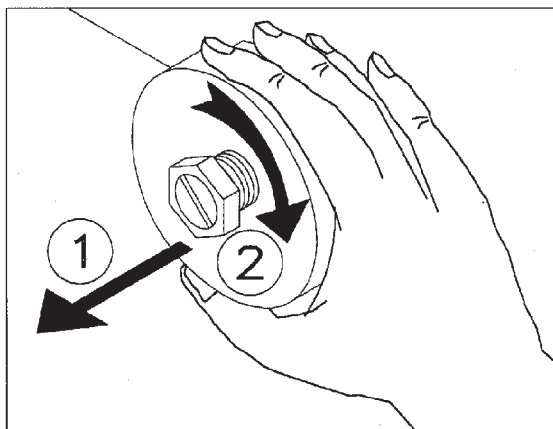
1



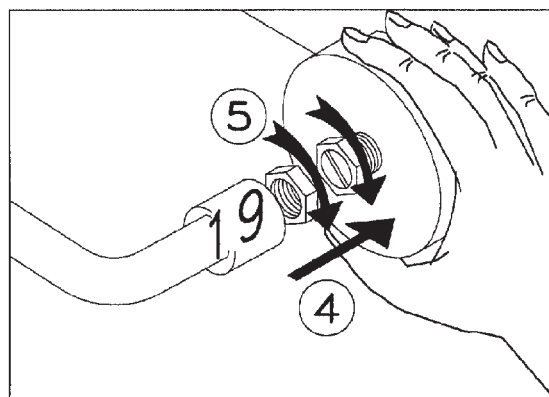
2



3



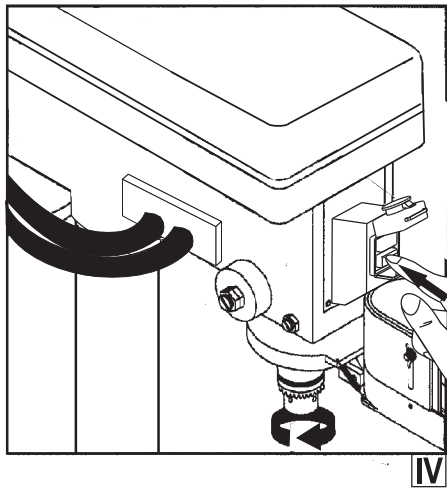
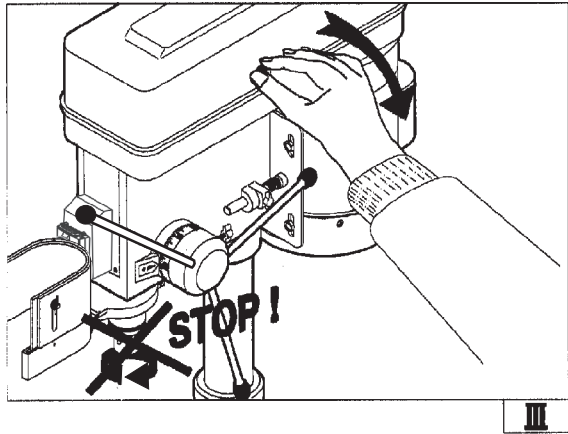
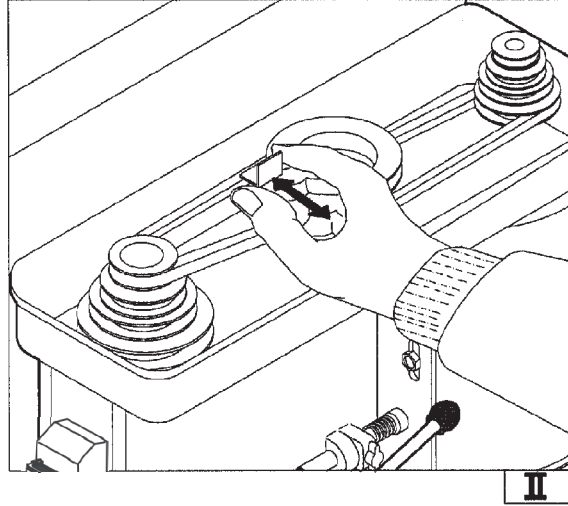
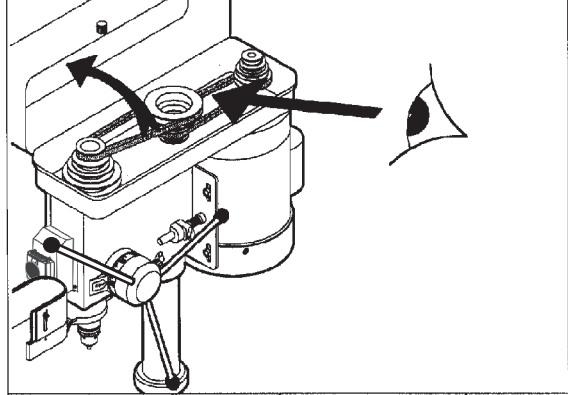
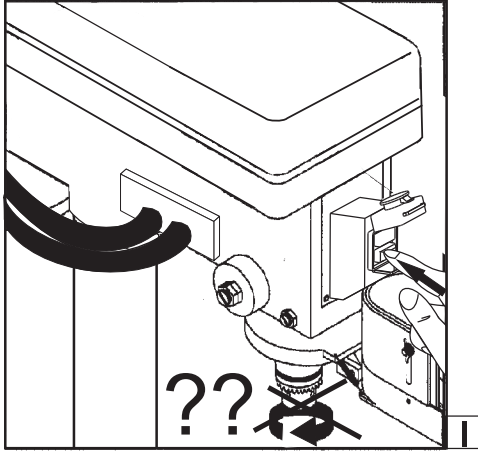
4



5



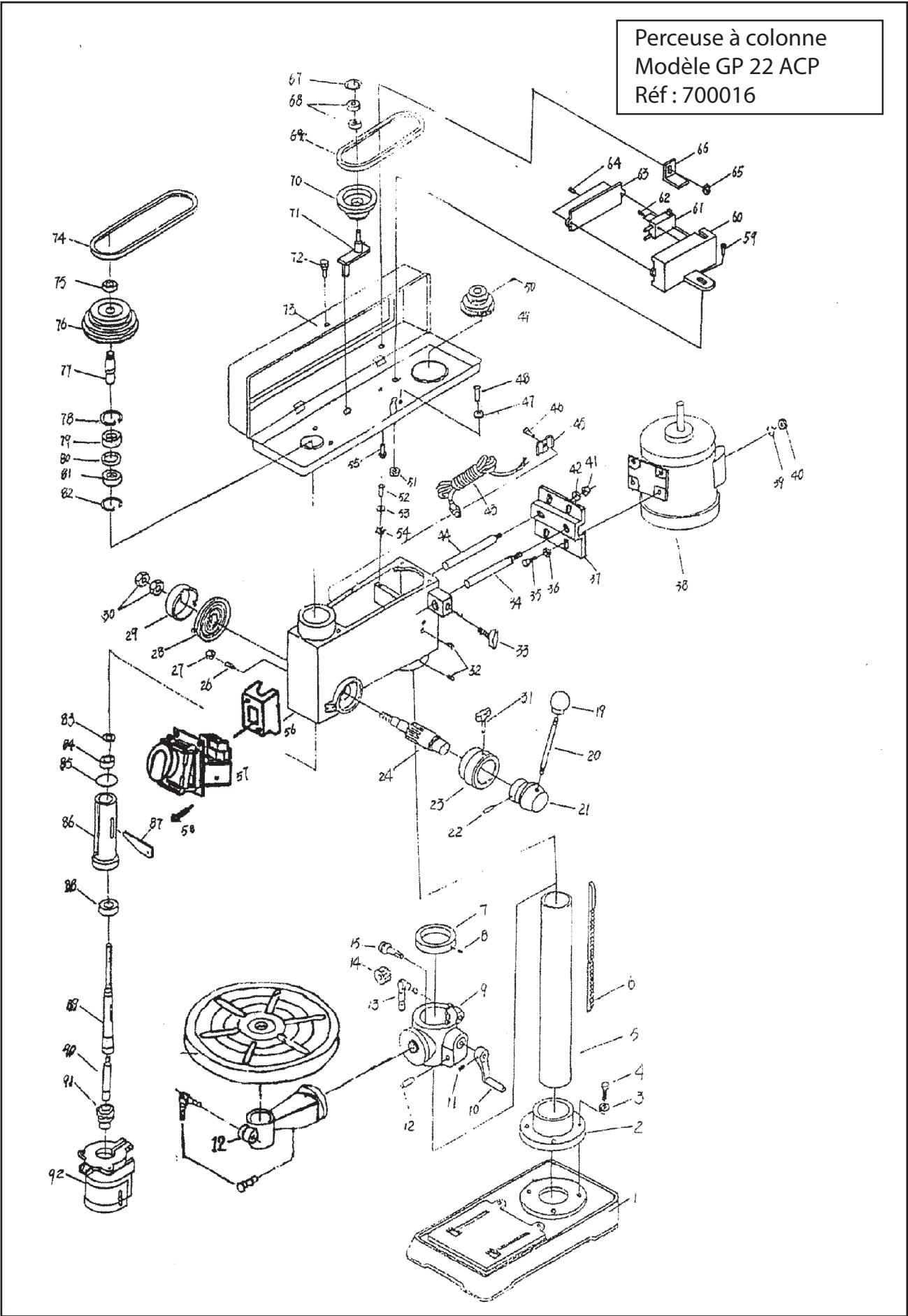
T.O.M





T.O.M

Perceuse à colonne
Modèle GP 22 ACP
Réf : 700016





DECLARATION CE DE CONFORMITE
DECLARACION DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATION OF CE CONFORMITY

Le soussigné,
Ondergetekende,
El suscrito,
O abaixo assinado,
Il sottoscritto,
The undersigned,

MPO

192 Avenue Yves Farge - 37700 St PIERRE des CORPS- FRANCE
Tél : 02 36 16 71 46 - Fax : 02 36 16 71 40

Déclare par la présente que,
Verklaart hiermede dat,
Declara por la presente, que,
Declara pela presente que,
Dichiare che,
Declares that,

CODE

TOM / 700016 / GP22ACP / ZJ4116QI-J11

Perceuse à colonne / Kolomboormachine / Tladro a columna / Furador a colonna / Trapano a colonna / Drill press

Est conforme et satisfait aux normes CE:
In overeenstemming is met en Voldoet aan EG richtlijnen:
Cumple con la directivas de la CE:
Respeita e está em conformidade com as normas CE:
È conforme alle direttive CEE:
Complies with the EEC standards:

2006/42/EC ;
2006/95/EC ; 2004/108/EC
EN61029-1/A11:2010
EN55014-2/A2:2008
EN61000-3-2/A2:2009
EN61000-3-3:2013
EN55014-1/A2:2011

Personne autorisée à
constituer le dossier technique :
Christophe HUREL



Christophe HUREL,
Président Directeur Général
09/09/2015
Fait à saint Pierre des Corps



BON DE GARANTIE

1 - Objet de la garantie :

La garantie porte exclusivement sur les vices de fabrication ou les vices de matières. Elle nous oblige à l'échange ou à la réparation des pièces reconnues hors d'usage.

2 - Durée de la garantie :

La garantie est de 12 mois à dater de la livraison du matériel à l'utilisateur (facture ou ticket de caisse à fournir).

Les échanges ou réparations faites au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.

Les frais de port ALLER sont à la charge de l'utilisateur.

3 - Réserves :

La garantie ne s'applique en aucun cas aux réparations effectuées en dehors de nos réparateurs agréés.

En aucun cas, durant la période de garantie, le matériel ne devra être démonté.

GARANTIEKAART

1 - Doel van de garantie:

De garantie heeft uitsluitend betrekking op fabricagefouten of gebreken in materialen. Het dwingt ons om uit te wisselen of reparatie van erkende onbruikbare onderdelen.

2 - Duur van de garantie:

De garantie bedraagt 12 maanden vanaf de levering van apparatuur voor de gebruiker (factuur of kassabon te verstrekken).

De uitwisseling of reparaties onder garantie niet te verlengen.

GO verzendkosten zijn voor rekening van de gebruiker.

3 - Reserves:

De garantie geldt niet in alle reparaties die buiten onze goedgekeurde reparateurs. In ieder geval gedurende de garantie, moet het materiaal worden verwijderd.

TARJETA DE GARANTÍA

1 - Objeto de la garantía:

La garantía sólo se referirán a los defectos de fabricación o defectos en los materiales. Nos obliga a cambiar o reparación de las piezas fuera de servicio reconocido.

2 - Duración de la garantía:

La garantía es de 12 meses a partir de la entrega de equipos para el usuario (factura o recibo que se den).

Los intercambios o reparaciones bajo garantía no tendrá que prolongarse.

GO gastos de envío correrán a cargo del usuario.

3 - Reservas:

La garantía no se aplica en todas las reparaciones realizadas fuera de nuestros talleres de reparación autorizados.

En cualquier caso, durante el periodo de garantía, el material debe ser removido.

CARTÃO DE GARANTIA

1 - Finalidade da garantia:

A garantia só relacionar com defeitos de fabricação ou defeitos em materiais. Ela nos obriga a troca ou reparo de peças inservíveis reconhecidos.

2 - Duração da Garantia:

A garantia é de 12 meses a partir da entrega de equipamentos para o usuário (factura ou recibo a ser fornecido).

Trocas ou reparos sob a garantia não terá que prorrogá-la.

GO porte serão custeadas pelo usuário.

3 - Reservas:

A garantia não se aplica a quaisquer reparos feitos fora das nossas oficinas aprovadas. Em qualquer caso, durante o período de garantia, o material deve ser removido.

GARANZIA

1 - Oggetto della garanzia:

La garanzia si riferisce esclusivamente alla difetti di fabbricazione o difetti nei materiali. Ci costringe a scambio o la riparazione di parti inutilizzabili riconosciuti.

2 - Durata della garanzia:

La garanzia è di 12 mesi dalla consegna delle attrezzature per l'utente (fattura o ricevuta da fornire).

Scambi o riparazioni in garanzia non sarà necessario prolungarla.

GO spese di spedizione sono a carico dell'utente.

3 - Riserve:

La garanzia non si applica in tutte le riparazioni effettuate al di fuori dei nostri riparatori autorizzati. In ogni caso, durante il periodo di garanzia, il materiale deve essere rimosso.

WARRANTY

1 - Scope of the warranty :

The warranty shall only apply to manufacturing defects or material defects. We are obliged to exchange or repair parts that are identified as being unusable

2 - Lifetime warranty :

The warranty shall be valid for 12 months from the delivery date of the equipment to the user (invoice or till receipt must be provided).

Exchanges or repairs carried out under the warranty shall not extend the original warranty period.

The user shall be responsible for original shipping charges.

3 - Reservations :

The warranty shall not under any circumstances cover repairs carried out by a non-authorized repairer.

The equipment should not be dismantled under any circumstances during the warranty period.

DATE D'ACHAT	RÉFÉRENCE MACHINE	CACHET DU DISTRIBUTEUR
DATUM VAN AANKOOP	HOMING	DEALER STEMPEL
FECHA DE COMPRA	HOMING	COMERCIANTE DE SELLOS
DATA DA COMPRA	HOMING	SELO REVENDEDOR
DATA DI ACQUISTO	HOMING	TIMBRO DEL RIVENDITORE
PURCHASE DATE	MACHINE CODE	DISTRIBUTOR'S STAMP

SERVICE APRÈS VENTE - AFTER SALE SERVICE


MPO - 192 Avenue Yves Farge - 37700 St PIERRE des CORPS- FRANCE - Tél : 02 36 16 71 44 - Fax : 02 36 16 71 40





NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE : NIVEAU AKOESTISCHE DRUK : NIVEL DE PRESIÓN ACÚSTICA : NÍVEL DE PRESSÃO ACÚSTICA : LIVELLO DI PRESSIONE ACUSTICA : ACOUSTIC PRESSURE LEVEL :	64,9 dB (A)
--	--------------------


NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE : NIVEAU AKOESTISCH VERMOGEN : NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA : NÍVEL DE POTÊNCIA ACÚSTICA : LIVELLO DI POTENZA ACUSTICA : ACOUSTIC POWER LEVEL :	77,9 dB (A)
---	--------------------

NIVEAU DE VIBRATION : TRILLINGSNIVEAU HAND/ARM : NIVEL DE VIBRACIÓN MANO/BRAZO : NÍVEL DE VIBRAÇÃO MÃO/BRAÇO : LIVELLO DI VIBRAZIONE MANO/BRACCIO : HAND/ARM VIBRATION LEVEL :	1,097m/s²
---	-----------------------------

 TENSION ET FRÉQUENCE ASSIGNÉE: AANGEWEZEN SPANNING EN FREQUENTIE: TENSIÓN Y FRECUENCIA FIJADA: TENSÃO E FREQUÊNCIA FIXA: TENSIONE E FREQUENZA ASSEGNATA: NOMINAL FREQUENCY AND POWER:	230 V ~ 50 Hz
---	----------------------

 CLASSE D'ISOLEMENT : 2 ISOLATIE KLASSE : 2 AISLAMIENTO CLASE :2 ISOLAMENTO CLASSE :2 ISOLAMENTO CLASSE :2 INSULATION CLASS : 2	X
---	----------

 PORTER UNE PROTECTION AUDITIVE: PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ : PORTER UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE: DRAAG GEHOORBESCHERMERS: DRAAG EEN STOFMASKER : DRAAG EEN VEILIGHEIDSBRIL : UTILIZAR UMA PROTECÇÃO AUDITIVA: LLEVAR PUESTA UNA CARETA DE PROTECCIÓN CONTRA EL POLVO : LLEVAR PUESTAS GAFAS PROTECTORAS : UTILIZAR UMA PROTECÇÃO AUDITIVA: UTILIZAR UMA MÁSCARA ANTI-POEIRA : UTILIZAR ÓCULOS DE SEGURANÇA : PORTARE UNA PROTEZIONE UDITIVA: INDOSSARE UNA MASCHERINA ANTI-POLVERE : PORTARE DE GLI OCCHIALI DI SICUREZZA : WEAR HEARING PROTECTIVE EQUIPMENT: WEAR A DUST MASK : WEAR PROTECTIVE EYEWEAR :	X
--	----------

 PORTER DES GANTS : DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN : LLEVAR GUANTES DE PROTECCIÓN : UTILIZAR LUVAS DE PROTECÇÃO : INDOSSARE I GUANTI DI PROTEZIONE : USE RUBBER GLOVES :	X
---	----------

NIVEAU SONORE D'EMISSION:

A VIDE

Pression acoustique LpA poste opérateur Incertitude	64,9 dB(A) 3
Puissance acoustique LWA Incertitude	77,9 dB(A) 3

VALEURS DÉTERMINÉES SUIVANT LE CODE D'ESSAI DE L'ANNEXE B DE LA NORME EN 61029-1 AVEC EMPLOI DES NORMES DE BASE ISO 11201 ET ISO 3744.
LES NIVEAUX DE PRESSION ACOUSTIQUE OBTENUS IN SITU DÉPENDENT:


- DES NIVEAUX RÉELS DE LA MACHINE CONSIDÉRÉES, EN PRENANT EN COMPTE LES INCERTITUDES DÉCLARÉES.
- DU LOCAL ET DE L'INSTALLATION DE LA MACHINE. PRÉFÉREZ UNE PIÈCE DONT L'ACOUSTIQUE EST PLUS FEUTRÉE. ÉVITEZ LES PIÈCES VIDÉ À GRANDE RÉSONNANCE. PLACEZ VOUS AUPRÈS D'UNE FENÊTRE LE CAS ÉCHÉANT.
- DES OUTILS MONTÉS, DES PIÈCES TRAVAILLÉES, DES RÉGLAGES CHOISIS,...


VIBRATIONS:


TOTAL DES VALEURS DE VIBRATION (SOMME VECTORIELLE DES TROIS DIRECTIONS)
DÉTERMINÉE SELON EN 60745:


a _h Incertitude K	1,097m/s ² 2,5 m/s ²
---------------------------------	---


L'AMPLITUDE D'OSCILLATION PEUT ÊTRE UTILISÉE COMME VALEUR DE COMPARAISON D'OUTILS ÉLECTROPORTATIFS. **ATTENTION:** SI L'OUTIL ÉLECTROPORTATIF EST UTILISÉ POUR D'AUTRES APPLICATIONS, AVEC D'AUTRES OUTILS DE TRAVAIL, L'AMPLITUDE D'OSCILLATION PEUT ÊTRE DIFFÉRENTE.

 PUISSANCE ASSIGNÉE: ONBELAST TOERENTAL: POTENCIA FIJADA: POTÊNCIA ASSINADA: POTENZA ASSEGNATA: NOMINAL POWER:	450 W
---	--------------

 VITESSE À VIDE: LEERLAUFDREHZAHL: VELOCIDAD VACÍA: VELOCIDADE NO VÁCUO: VELOCITÀ A VUOTO: NO-LOAD SPEED:	230 / 2420 min⁻¹
--	------------------------------------

 LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE : LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCTIES : LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR : LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO : LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO : READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :	X
--	----------

 POIDS : GEWICHT : PESO : PESO : PESO : WEIGHT :	37 kg
---	--------------

 CONFORMITÉ EUROPÉENNE : VOLDOET AAN DE EG-NORMEN : CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE : CONFORME ÀS NORMAS CE : CONFORME ALLE NORME CE : CONFORMS TO EC STANDARDS :	X
---	----------

 DANGER : GEVAAR : PELIGRO : PERIGO : PERICOLO : DANGER :	X
--	----------





	SOU MIS À RECYCLAGE :	X
	NIET WEGWERPEN :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
	SUJEITOS À RECICLAGEM :	
	SOTTOPOSTI A RICICLAGGIO :	
SUBJECTED TO RECYCLING :		

	MANDRIN :	ø 16 mm
	DIAMETER VAN DE DOORN :	
	DIAMETRO DEL MANDRINO :	
	DIÁMETRO DEL MANDRIL :	
	DIÂMETER DO MANDRIL :	
CHUCK DIAMETER :		

FR-RECYCLAGE DES DÉCHETS:

LES OUTILS, ACCESSOIRES ET LEUR EMBALLAGES DOIVENT SUIVRE UNE VOIE DE RECYCLAGE ADAPTÉE. CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES EUROPÉENNE 2012/19/UE ET 2006/66/CE, LES COMPOSANTS D'UN PRODUIT DOIVENT ÊTRE SÉPARÉS, COLLECTÉS, RECYCLÉS OU ÉLIMINÉS EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR. LES APPAREILS, BATTERIES, PILLES, HUILES, EMBALLAGES DEVRONT ÊTRE DÉPOSÉS DANS LES SYSTÈMES D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS SPÉCIAUX TELS QUE DÉCHETTERIES. RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE VOTRE COMMUNE POUR CONNAÎTRE L'ORGANISME LE PLUS PROCHE À MÊME DE RETRAITER OU DE COLLECTER CES DÉCHETS.

NL-AFVAL RECYCLING:

GEREEDSCHAP, ACCESSOIRES EN VERPAKKINGEN MOETEN VOLGEN EEN PAD GESCHIKT IS VOOR RECYCLING. VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJNEN 2012/19/UE EN 2006/66/CE, DE COMPONENTEN VAN EEN PRODUCT MOET WORDEN GESCHIEDEN, VERZAMELD, GERECYCLED OF VERWIJDERD IN OVEREENSTEMMING MET DE MILIEUVOORSCHRIFTEN. APPARATEN, BATTERIJEN, OLIE, MOET DE VERPAKKING WORDEN GEDEPONEERD IN DE AFVALVERWERKING AFVAL, ZOALS STORTPLAATSEN. NEM CONTACT OP MET UW GEMEENTE NAAR DE DICHTSTBIJZIJNDE AGENTSCHAP KUNNEN HERHALEN OF HET VERZAMELEN VAN DEZE AFVALSTOFFEN TE VINDEN.

ES-RECICLADO DE LOS RESIDUOS:

LAS HERRAMIENTAS, LOS ACCESORIOS Y LOS ENVASES TIENEN QUE SEGUIR LA VÍA DE RECICLAJE ADECUADA. EN VIRTUD DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS 2012/19/UE Y 2006/66/CE, LOS COMPONENTES DE UN PRODUCTO DEBEN SEPARARSE, RECOGERSE, RECICLARSE O ELIMINARSE DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES MEDIOAMBIENTALES VIGENTES. LOS APARATOS, BATERÍAS, PILAS, ACEITES, ENVASES DEBERÁN LLEVARSE A LOS CENTROS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ESPECIALES TALES COMO LOS ECOPARQUES. PEDIR INFORMACIÓN AL MUNICIPIO PAR CONOCER EL CENTRO MÁS CERCANO APTO PARA RECICLAR O RECOGER DICHOS RESIDUOS.

PT-RECICLAGEM DO LIXO:

AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS E SUAS EMBALAGENS DEVEM SEGUIR UM CANAL DE RECICLAGEM ADAPTADO. CONFORMEMENTE ÀS DIRETIVAS EUROPEIAS 2012/19/UE E 2006/66/CE, OS COMPONENTES DE UM PRODUTO DEVEM SER SEPARADOS, RECOLHIDOS, RECICLADOS OU ELIMINADOS DE ACORDO COM AS REGULAMENTAÇÕES AMBIENTAIS EM VIGOR. OS APARELHOS, BATERIAS, PILHAS, ÓLEOS E EMBALAGENS DEVERÃO SER DEPOSITADOS NOS SISTEMAS DE ELIMINAÇÃO DE DETRITOS ESPECIAIS, TAIS COMO UNIDADES DE TRIAGEM DE DETRITOS. INFORMAR-SE JUNTO AO SEU CONCELHO MUNICIPAL PARA CONHECER O ÓRGÃO MAIS PRÓXIMO HABILITADO A EVACUAR OU RECOLHER ESTES DETRITOS.

IT-RICICLAGGIO DEI RILUTI:

GLI APPARECCHI, I LORO ACCESSORI ED IMBALLAGGI DEVONO ESSERE SOTTOPOSTI AD UN PROCESSO DI RICICLAGGIO APPROPRIATO. IN CONFORMITÀ CON LE DIRETTIVE EUROPEE 2012/19/UE E 2006/66/CE, I COMPONENTI DI UN PRODOTTO DEVONO ESSERE SEPARATI, RACCOLTI, RICICLATI O SMALTITI IN CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE AMBIENTALI IN VIGORE. GLI APPARECCHI, LE BATTERIE, LE PILE, GLI OLI, GLI IMBALLAGGI DOVRANNO ESSERE CONFERITI NEI SISTEMI DI SMALTIMENTO DEI RILUTI SPECIALI COME LE ISOLE ECOLOGICHE. INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO COMUNE PER SAPERE QUAL È L'ENTE PIÙ VICINO IN GRADO DI FARE IL TRATTAMENTO O LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DI QUESTI RILUTI.

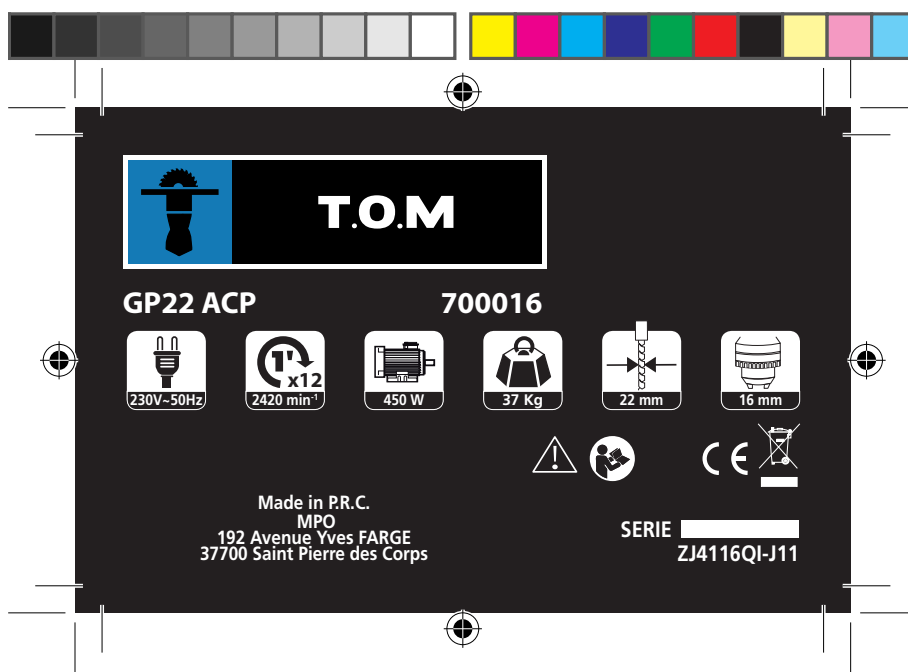
EN-WASTE RECYCLING:

THE TOOLS, ACCESSORIES AND THEIR PACKAGING MUST USE AN APPROPRIATE RECYCLING CHANNEL. IN COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES 2012/19/UE AND 2006/66/CE, A PRODUCT'S COMPONENTS MUST BE SEPARATED, COLLECTED, RECYCLED OR ELIMINATED IN ACCORDANCE WITH THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE. THE APPLIANCE, BATTERIES, OILS AND PACKAGING MUST BE DEPOSITED IN THE SPECIAL WASTE ELIMINATION SYSTEMS SUCH AS THE WASTE COLLECTION CENTRES. ASK YOUR COMMUNE FOR INFORMATION ON THE NEAREST ORGANISATION IN A POSITION TO REPROCESS OR COLLECT THIS WASTE.

	FORET :	22 mm
	BOOR :	
	TRAPANO :	
	TALADRO :	
	BROCA :	
DRILL DIAMETER :		

CE	CONFORMITÉ EUROPÉENNE :	X
	VOLDOET AAN DE EG-NORMEN :	
	CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE :	
	CONFORME ÀS NORMAS CE :	
	CONFORME ALLE NORME CE :	
CONFORMS TO EC STANDARDS :		





 A-1.4-4	 A-1.3-3	 B-2.4-4	 B-2.3-3	 C-3.4-4	 A-1.2-2
 D-4.3-3	 C-3.2-2	 B-2.1-1	 D-4.2-2	 C-3.1-1	 D-4.1-1